



---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	I
DATE:	30 <sup>th</sup> August 2023
TIME:	9:00 a.m. to 11:35 a.m.

---

**(a) ESSAY**

Choose **ONE** topic from the following list and write an essay of approximately 300 words on it in Russian.

1. Музыка в моей жизни.
2. История моей семьи в истории страны.
3. Счастливые часов не наблюдают.
4. Каким я вижу своё будущее?

**(Total: 35 marks)****(b) WRITING TASK**

Choose **ONE** topic from the following list and write an essay of approximately 150 words on it in Russian.

1. В чём состоит искусство общения?
2. Что значит быть современным человеком?
3. Самые дорогие слова на свете.
4. Нужно ли заниматься спортом?

**(Total: 15 marks)**



SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	II
DATE:	31 <sup>st</sup> August 2023
TIME:	9:00 a.m. to 11:05 a.m.

(a)(i) **READING COMPREHENSION**

Read the text and answer the questions that follow in Russian

**Дед-шептун**

Всех женщин своей большой семьи, от бабушки, которая приходилась ему невесткой, до правнучки Дины, прадед называл «доченьками». Всех мужчин «сыночками». Последние годы он был почти совсем слеп, отличал только свет от тьмы: видел окно, горящую лампу. Читать он уже давно не мог. Братья ходили в школу, все взрослые были на работе, а Дина, самая младшая в семье, оставалась с прадедом. Когда брату Алику исполнилось десять лет, прадед подарил ему часы. Это был невиданно богатый по тем временам подарок. Часы были на тонком коричневом ремешке и формой напоминали кирпичик.

Вечерами Алик заводил часы и клал их рядом с кроватью на стул. Сколько Дина ни просила, он не давал их даже поддержать. Однажды утром Алик ушёл в школу, оставив часы на стуле возле кровати. По дороге он спохватился, но возвращаться было некогда. Дина осторожно взяла часы и надела. Прадед покачал головой. Во дворе Дину окружили ребята.

— Это Алькины часы! — говорили они.

— Нет, мои! — врала Дина. — Наш прадед был часовщиком, пока не ослеп. У него таких часов — сто штук. Он и мне подарил.

Закатав рукава кофточка, она влезла на качели. Когда она качнулась, часы сверкнули на весь двор. Сам дворник спросил у нее, который час. Дина смутилась: она ещё не умела различать время по часам. Пришлось сделать вид, что спешит, и убежать на задний двор. Там ребята играли в волейбол. Она попросилась. Её приняли неохотно. Играть она не умела. Дина подняла руки с растопыренными пальцами и стала ждать, когда мяч шлёпнется о них. Наконец, долгожданный мяч с силой ударился о запястье, и часы брызнули в разные стороны — отдельно механизм, отдельно стёклышко.

Был конец мая. Была первая жара, липы стояли в новой листве, как свежавыкрашенные, и даже пахли немного масляной краской. Казалось, что деревья остолбенели перед случившимся несчастьем. Один только безжалостный Колька Клюквин ехидно произнес:

— Ну, Алька тебе задаст! Хотя часики вроде твои, да?

Зажав в ладони то, что осталось от часов, Дина медленно поднялась на крыльцо, прошла сквозь облако солнца, лежащее на ступенях, в прохладную темноту, пахнущую сырой известью и кошками. Она долго колотила пяткой в дверь, пока не услышала, как шаркает, постукивая палкой, прадед. Он открыл. Дина уткнулась носом в тощий дедов живот, в парусиновые сборки мятых штанов.

***Passage continues on the next page.***

— Ничего, ничего, доченька, — сказал он. — Не надо было их брать.

— Ничего!- взвыла Дина. — Хорошо тебе говорить!

И слёзы брызнули сильной струёй. Она сунула в маленькую сухую руку прадеда стёклышко и механизм, отцепила ремешок с доньшком, и оно было страшным, как крышка гроба, которую она видела однажды на лестнице.

— Ничего! Ничего! — рыдала Дина. А когда все слёзы, которые были, вылились, она крепко уснула. Старичок с редкими белыми волосами, стоявшими вокруг маленькой головы, держал разбитые часы и беззвучно шевелил губами.

Когда Дина проснулась, прадед сидел за столом, а перед ним стояла фарфоровая коробочка с инструментами: пинцетами, щёточками, колёсиками и круглым увеличительным стеклом в темной оправе, которое дети называли «глазком» и которым прадед давно уже не пользовался. Дина подошла к нему на цыпочках и прижалась к острому плечу. Он засовывал ремешок в ушки целых часов.

— Деда, ты починил? — не веря своим глазам, спросила Дина.

— Ну вот, а ты плакала. Стёклышко нового у меня нет. Здесь трещинка маленькая, и он провел твёрдым длинным ногтем по трещинке. — Видишь?

— Вижу, — шёпотом ответила Дина. — А ты? Скажи, ты не слепой, да? Ты видишь?

Прадед повернулся к ней. Глаза его были добрыми и блёклыми. Он улыбнулся.

— Пожалуй, кое-что вижу. Но только самое главное, — ответил он и зашептал, как всегда, что-то неслышное.

Прошло очень много лет, и Дина мало что помнит из того времени. Но то, что помнит, делается с годами все ясней, и иногда ей кажется, что скоро она сможет различить, расслышать те слова, которые шептал ее прадед.

*(Источник: <https://needlewoman.ru/articles/rasskaz-ulitskoy-pro-chasy.html>)*

Answer these questions in Russian:

1. Почему текст имеет такое название? (2)
2. Как вы представляете себе Дину? Сколько ей лет? (4)
3. Каким вы представляете себе деда? (3)
4. Какой подарок сделал дед внуку Алику? (3)
5. Можно ли назвать то, что произошло во время игры, несчастьем? (3)
6. В какое время года происходит действие рассказа? Почему автор обращает внимание на погоду и деревья? (4)
7. Почему прадед всё понял до того, как Дина ему всё рассказала? (2)
8. Что значат его слова: "Ничего, ничего, доченька"? Передайте тот же смысл полным предложением. (4)
9. Что произошло, пока Дина спала? (2)
10. Как вы думаете, почему слепой дед смог это сделать? (3)

**(Total: 30 marks)**

**(a)(ii) READING COMPREHENSION**

Read the text and answer the questions that follow in English.

**О жизни и кошках Юрия Куклачёва**

Юрию Куклачёву 73 года. Он не просто клоун, а настоящий волшебник, который сумел найти общий язык с кошками. Это позволило ему стать не просто дрессировщиком, а настоящим другом для хвостатых. Юрий Куклачёв родился 12 апреля 1949 года в Москве в семье простых рабочих. С детства маленький Юрий мечтал о карьере клоуна. Эта идея пришла ему в голову, когда он увидел по телевизору выступление Чарли Чаплина. Несколько раз он пытался поступить в цирковое училище, но проваливал вступительные экзамены из-за "отсутствия таланта". Куклачёв начал работать печатником в типографии, но не отказался от мечты. После рабочего дня Юрий Куклачёв шел не домой, а в Дом культуры, где проходили представления народного цирка. Там выступали прославленные мастера Зингер и Фридман, которых Куклачёв считает своими первыми учителями. Будущий клоун внимательно следил за выступлениями артистов, впитывая каждое слово, каждый жест, каждый взгляд.

Позже он начал сам придумывать номера и репризы. Наставники предложили Куклачёву выступить в концертной программе столичного цирка. После дебютного выступления 17-летний Юрий Куклачёв стал любимцем публики и даже стал лауреатом Всесоюзного смотра художественной самодеятельности. Теперь дорога в цирковое училище была открыта. Выпустившись из циркового училища, Куклачев выступал в амплуа жонглёра и клоуна-эксцентрика. Но в душе он чувствовал, что это не то, чего он хочет. Однажды во время репетиции на манеж выбежал котенок. Именно в тот момент он понял, чем на самом деле хочет заниматься.

Впервые Юрий Куклачёв вышел на арену цирка с обычной домашней кошкой Стрелкой в 1976 году. Хвостатая циркачка чувствовала себя на сцене очень уверенно, покорно выполняла указания артиста и совершенно не боялась зрителей. До этого момента считалось, что кошки не поддаются дрессировке. Следующие 15 лет артист посвятил профессиональному обучению пушистых питомцев. В 1990 году был создан Театр Юрия Куклачёва. Куклачёв со своей командой начал гастролировать за границей. За свою карьеру артист удостоился бесчисленного количества наград.

Наблюдая за удивительными цирковыми номерами Юрия Куклачёва, за тем, как кошки любят и слушаются его, зрители недоумевают, как артисту удалось добиться такого взаимопонимания с животными. Куклачёв утверждает, что его секрет предельно прост. Нужно быть с животными ласковым и не допускать грубости. Чувствуя доброе отношение, они сами показывают, на что они способны, а Куклачёв лишь развивает эти "таланты". К каждому коту он ищет индивидуальный подход, пытается уловить его характер, подметить его повадки. Оказывается, на кошачьей мордочке можно рассмотреть целых 34 выражения. Любые навыки у котов он развивает исключительно методом поощрения, ведь они слушаются человека только ради того, чтобы получить капельку тепла и любви. А еще нужно запастись терпением. Чтобы подготовить животное к сцене, может понадобиться от нескольких недель до нескольких лет.

***Passage continues on the next page.***

Пушистые артисты Театра Юрия Куклачева живут в комфортных условиях. Для них предусмотрены просторные стеклянные вольеры, за чистотой которых следят 10 работников. Раз в три недели три ветеринара проводят полный осмотр каждого животного. Питание кошек состоит как из натуральных продуктов, так и из сухих кормов. Часто дрессировщиков обвиняют в жестоком обращении с животными, считая, что отрететированные номера являются результатом грубого отношения. Но на такие заявления Куклачёв реагирует спокойно. Артист просто предлагает всем, кто обвиняет его, попробовать подвергнуть кошку жёсткой дрессуре. Так человек ничего не добьётся от этого грациозного и своенравного животного, кроме болезненных царапин. К тому же, кошки очень злопамятны. Если человек обидит хвостатого хоть раз, то больше не завоюет его доверие и расположение. А поскольку все хвостатые артисты очень любят своего хозяина и наставника, его нельзя упрекнуть в грубом обращении с ними.

Юрий Куклачёв тщательно следит за своим здоровьем, регулярно проходит медицинское обследование и старается потреблять меньше сахара и холестерина. Но главный секрет молодости — это работа с кошками. Он постоянно прыгает, бегает со своими подопечными, что позволяет ему оставаться в форме. А еще животные обладают целительной энергетикой. Жизненную энергию ему дарит и супруга, которая, несмотря на солидный возраст, остается такой же шустрой, как в молодости. А еще она умеет разговаривать с животными и является его переводчиком с кошачьего на русский.

Раньше Куклачев набирал в ученики посторонних людей. Со временем артист цирка понял, что больше не хочет никому чужому передавать свой опыт, ведь у него есть два сына и дочь. Именно они должны стать продолжателями этого удивительного дела. Сегодня Куклачев с гордостью заявляет, что ему удалось создать настоящий семейный театр. Более 200 кошек он также считает членами своей семьи, трепетно заботится о них.

*(О жизни и кошках Юрия Куклачева. К юбилею артиста цирка (fb.ru))*

Answer these questions in English:

1. Who is Yuri Kuklachev? (1)
2. When and where was he born? (1)
3. What was Yuri's dream? (1)
4. Whose performance inspired him? (1)
5. Who were his first teachers? (1)
6. At what age did Yuri become famous? (1)
7. What was Yuri's first performance? (1)
8. What did he really want to do? (1)
9. When did Yuri Kuklachev first appear in the arena with a cat? (1)
10. What did Yuri create in 1990? (1)
11. What is Kuklachev's secret when it comes to communicating with cats? (1)
12. How many expressions can be seen on a cat's face? (1)
13. What methods does Kuklachev use to develop certain skills in cats? (1)
14. Where do the furry artists live? (1)
15. What are cat trainers often accused of? (1)
16. What is the artist's answer to those who judge and criticise? (1)
17. How do cats react to their trainer? (1)
18. What is the secret behind Kuklachev's youthfull appearance and good health? (1)
19. What are Kuklachev's wife's abilities? (1)
20. Who does Kuklachev consider members of his family and theatre? (1)

**(Total: 20 marks)**




---

SUBJECT:	<b>Russian</b>
PAPER NUMBER:	III
DATE:	1 <sup>st</sup> September 2023
TIME:	9:00 a.m. to 12:05 p.m.

---

You may answer the questions in Sections A and B in **RUSSIAN, ENGLISH** or **MALTESE**. You will **NOT** earn extra marks for answering in Russian. Organise the time allocated to this paper as effectively as possible by spending equal time on each question: two very long answers cannot compensate for marks lost on a sketchy, incomplete third answer.

### **SECTION A: HISTORY OF RUSSIAN LITERATURE**

**Choose ONE question. The answer should NOT be less than 300 words.**

1. Mention some of the features of the secular literature at the time of Peter the Great.
2. A. Koltsov is sometimes called the Russian R. Burns. Mention some similarities in their writing styles.
3. State some reasons for popularity of I. Krylov's fables.

**(Total: 25 marks)**

### **SECTION B: PRESCRIBED TEXTS**

**Choose any TWO texts and answer ONE question on each text. Answers should NOT be less than 300 words each.**

1. **A. P. Chekhov, "The Lady with the Dog"**

**EITHER**

- a. With close reference to the text discuss the effect of everyday events and ordinary circumstances on the feelings of the protagonists.

**OR**

- b. Many critics refer to the ending of the story as "open". State some reasons for the above commentary.

**(Total: 25 marks)**

***Please turn the page.***

2. **Bunin, "Shadowed Paths"**

**EITHER**

- a. With close reference to the text discuss the theme of choice and responsibility in the story.

**OR**

- b. One of the characters states that "everything passes, but not everything is forgotten." Discuss the meaning and the importance of the above thought in relation to the development of the plot and the main characters.

**(Total: 25 marks)**

3. **A. Pushkin, "The Snowstorm"**

**EITHER**

- a. With close reference to the text mention the effect of fatal accidents and bad weather on the lives of the characters.

**OR**

- b. Discuss the theme of frivolity and egoism in relation to the fate of the main characters.

**(Total: 25 marks)**